

REF 41593

DEU Gebrauchsinformation



Vor Gebrauch sorgfältig lesen
Aufbewahren zum Nachschlagen

1. Zweckbestimmung

Zum Schmelzen und Vergießen dentaler Edelmetall-Legierungen.

2. Indikation

Nur zur bestimmungsgemäßen Verarbeitung in der Zahntechnik.

2.1 Kontraindikation
Nicht bekannt.

3. Anwendungsbereiche

Produkt nur für den im Bestimmungszweck beschriebenen Anwendungsbereich verwenden.

4. Gefahrenhinweise

Keine besonders zu erwähnenden Gefahren.

5. Anleitung

Das Gießgerät auf die erforderliche Temperatur aufheizen und Tiegel einsetzen. Lange Aufheizzeiten vermeiden.

Falls vorhanden, Deckel des Gießgerätes schließen. Sobald der Grafitiegel rotglühend ist, die Legierung nach Herstellerangabe in den Tiegel geben, aufschmelzen und schnellstmöglich vergießen.

Gießvorgang nicht abbrechen, wenn die Schmelze bereits flüssig ist! Es besteht Gefahr, dass der Tiegel durchschmilzt.

Nach beendetem Gießvorgang den Grafitiegel im abgeschalteten Gerät auskühlen lassen.

Um den Abkühlvorgang zu beschleunigen, den Tiegel in ein Sandbad legen.

Auf keinen Fall mit kaltem Wasser abkühlen, da feine Risse im Grafitkörper entstehen können. Nie den Grafitiegel unnötig im aufgeheizten Gießgerät lassen, da jede zusätzliche Verweilzeit im aufgeheizten Gerät den Abbrand fördert.

6. Lagerung

P402 An einem trockenen Ort aufbewahren.

7. Physikalische Daten

Keine weiteren Angaben.

8. Lieferformen

FINO FLOWCAST Grafiteinsätze
5 Stück 41593

9. Gewährleistung

Unsere anwendungstechnischen Empfehlungen beruhen auf unseren eigenen Erfahrungen und Versuchen und stellen lediglich Richtwerte dar. Es obliegt der Sachkenntnis des Anwenders, die von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke zu prüfen. Unsere Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Weiterentwicklung. Wir behalten uns deshalb Änderungen in Konstruktion und Zusammensetzung vor. Selbstverständlich gewährleisten wir die einwandfreie Qualität unserer Produkte.

10. Entsorgung

P501 Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/ internationalen Vorschriften.

10.1 EAK-Abfallschlüssel Produkt
170107 BAU- UND ABRUCHABFÄLLE (EINSCHLIESSLICH AUSHUB VON VERUNREINIGTEN STANDORTEN); Beton, Ziegel, Fliesen und Keramik; Gemische aus Beton, Ziegeln, Fliesen und Keramik mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 01 06 fallen.

11. Symbolerläuterung

11.1 Herstellung

- Artikelnummer
- Chargencode
- Haltbarkeit
- Unsteril
- Einheit in der Verpackung
- Hersteller
- Herstellungsdatum

11.2 Anwendung

- Vor Gebrauch sorgfältig lesen
Aufbewahren zum Nachschlagen
- Anwendung nur durch Fachpersonal!
- Nicht wiederverwenden
- Biologische Risiken

11.3 Lagerung

- Temperaturbegrenzung
- Von Sonnenlicht fernhalten
- Vor Nässe schützen
- Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
- oben - aufrecht lagern
- Vorsicht zerbrechlich

REF 41593

ENG User Information



Please read carefully before use
Keep for referral purposes

1. Intended purpose

For melting and casting dental precious metal alloys.

2. Indication

Only for processing in the dental technology according to the intended use.

2.1 Contraindication
Not known.

3. Fields of application

Only use the product for the application described in the intended use.

4. Safety precautions

No particular hazards worth mentioning.

5. Processing instructions

Heat the casting device to the required temperature and insert the crucible. Avoid long heating times.

If present, close the lid of the casting device. As soon as the graphite crucible is red-hot, pour the alloy into the crucible according to the manufacturer's instructions, melt and cast as quickly as possible.

Do not interrupt the casting process if the melt has already turned liquid! There is a risk that the crucible will melt through.

Once the casting process is finished, allow the graphite crucible cool down in the switched off device.

To accelerate the cooling process, place the crucible in a sand bath.

Under no circumstances cool down with cold water, as fine cracks can form in the graphite body. Never leave the graphite crucible unnecessarily in the heated casting device, as each additional dwell time in the heated device promotes burn-off.

6. Storage

P402 Store in a dry place.

7. Physical data

No further data.

8. Delivery forms

FINO FLOWCAST Graphite inserts
5 pieces 41593

9. Guarantee

Our technical recommendations of application are based on our own experiences and tests and should only be regarded as guidelines. It rests with the skills and experience of the user to verify that the products supplied by us are suitable for the intended procedures. Our products are undergoing a continuous further development. We reserve the right of changes in construction and composition. It is understood that we guarantee the impeccable quality of our products.

10. Disposal

P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/ international regulations.

10.1 EWC waste code product
170107 CONSTRUCTION AND DEMOLITION WASTES (INCLUDING EXCAVATED SOIL FROM CONTAMINATED SITES); concrete, bricks, tiles and ceramics; mixtures of concrete, bricks, tiles and ceramics other than those mentioned in 17 01 06.

11. Symbols explanation

11.1 Manufacturing

- Item numbers
- Lot code
- Shelf life
- non-sterile
- Unit in the packaging
- Manufacturer
- Date of manufacture

11.2 Application

- Please read carefully before use
Keep for referral purposes
- Only to be used by qualified personnel!
- Do not reuse
- Biohazard

11.3 Storage

- Temperature limit
- Keep away from direct sunlight
- Protect against moisture
- Do not use damaged packaging
- top - store upright
- Caution fragile

REF 41593

FRA Mode d'emploi


À lire attentivement avant toute utilisation
 À conserver comme référence

1. Destination

Pour la fusion et la coulée des alliages dentaires à base de métaux précieux.

2. Indication

Uniquement pour le traitement dans la technologie dentaire selon l'usage prévu.

2.1 Contre-indications

Aucune connue.

3. Domaine d'utilisation

Uniquement utiliser le produit aux fins décrites dans le domaine d'utilisation.

4. Mises en garde

Aucun danger particulier à mentionner.

5. Mise en œuvre

Chauffer l'appareil de coulée à la température nécessaire et introduire le creuset. Éviter toute chauffe prolongée.

Si disponible, fermer le couvercle des appareils de coulée. Dès que le creuset en graphite est chauffé au rouge, y verser l'alliage selon les indications du fabricant, laisser fondre puis couler le plus rapidement possible.

Ne pas interrompre le procédé de coulée pendant que le métal est déjà en fusion ! Le creuset risque alors de fondre.

Une fois la coulée achevée, laisser refroidir le creuset en graphite dans l'appareil éteint.

Pour accélérer la procédure de refroidissement, déposer le creuset dans un bain de sable.

Ne jamais refroidir par trempe dans l'eau froide, ce qui créerait de fines fissures dans le corps en graphite.

Ne jamais laisser inutilement le creuset en graphite dans l'appareil de coulée chaud, chaque minute supplémentaire passée dans le dispositif favorisant la combustion.

6. Stockage

P402 Stocker dans un endroit sec.

7. Données techniques

Sans autre indication.

8. Conditionnement

Inserts en graphite FINO FLOWCAST
 5 pièces 41593

9. Prestation de garantie

Nos recommandations d'application technique reposent sur nos propres expériences et nos essais, elles sont uniquement à titre indicatif. Il incombe à l'utilisateur compétent d'examiner les produits que nous livrons en vue de leur aptitude aux procédés et buts poursuivis. Nos produits sont continuellement perfectionnés. C'est pourquoi nous nous réservons le droit d'en modifier la construction et la composition. Nous vous garantissons, naturellement, la qualité irréprochable de nos produits.

10. Élimination

P501 Éliminer le contenu / récipient conformément la réglementation locale / régionale / nationale / internationale.

10.1 Code des déchets (EWC) produit
 170107 DÉCHETS DE CONSTRUCTION ET DE DÉMOLITION (Y COMPRIS DÉBLAIS PROVENANT DE SITES CONTAMINÉS); béton, briques, tuiles et céramiques; mélanges de béton, briques, tuiles et céramiques autres que ceux visés à la rubrique 17 01 06.

11. Explication des symboles
11.1 Fabrication


Numéros d'articles



Numéro de lot



Durée de conservation



non stérile



Unité dans le paquet



Producteur



Date de fabrication

11.2 Utilisation


À lire attentivement avant toute utilisation

À conserver comme référence

Utilisation réservée au personnel spécialisé



Ne pas réutiliser



Risques biologiques

11.3 Stockage


Limite de température



Tenir éloigné de la lumière du soleil



Protéger de l'humidité



N'utilisez pas d'emballages endommagés



haut - stocker debout



Prudemment fragiles

REF 41593

SPA Instrucciones de uso


Leer detenidamente antes del uso
 Guardar para consultas posteriores

1. Finalidad prevista

Para fundir y colar aleaciones dentales de metales nobles.

2. Indicación

Procesamiento únicamente conforme al uso previsto en el tecnología odontológico.

2.1 Contraindicación

No se conocen.

3. Ámbito de aplicación

Usar el producto solo para las indicaciones descritas en los ámbitos de aplicación.

4. Indicaciones sobre los peligros

Sin riesgos de especial mención.

5. Instrucciones

Calentar el aparato de fundición hasta la temperatura necesaria e introducir el crisol. Evitar el calentamiento prolongado.

Si el aparato de fundición tiene tapa, cerrarla. Tan pronto como el crisol de grafito esté al rojo vivo, introducir en él la aleación siguiendo las instrucciones del fabricante y colarlo lo antes posible.

¡No se debe interrumpir el proceso de colado si el fundido ya está en estado líquido! De lo contrario existe el riesgo de que el crisol se funda por completo.

Después del colado, dejar que el crisol de grafito se enfríe en el aparato apagado.

Para acelerar el enfriamiento, sumergir el crisol en un baño de arena.

No debe enfriarse en ningún caso con agua fría, ya que podrían producirse finas grietas en el cuerpo de grafito.

El crisol de grafito no debe dejarse innecesariamente en el aparato de fundido caliente, ya que el tiempo adicional favorece la incineración.

6. Almacenamiento

P402 Almacenar en un lugar seco.

7. Datos físicos

Sin datos adicionales.

8. Formas de suministro

Vainas de grafito FINO FLOWCAST
 5 unidades 41593

9. Garantía

Estos consejos de uso técnico se basan en nuestra larga experiencia y experimentos. Representan únicamente valores que sirven para orientar al usuario. El usuario, acorde con su conocimiento específico de la materia, debe comprobar si los productos que le hemos suministrado son apropiados para el procedimiento y los fines intencionados. Nuestros productos están sometidos a un proceso continuo de investigación y desarrollo, por lo cual nos reservamos el derecho de hacer cambios en su construcción. Por supuesto, garantizamos una impecable calidad de nuestros productos.

10. Eliminación

P501 Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales/regionales/nacionales/internacionales.

10.1 N.º del código de residuo del producto
 170107 RESIDUOS DE LA CONSTRUCCIÓN Y DEMOLICIÓN (INCLUIDA LA TIERRA EXCAVADA DE ZONAS CONTAMINADAS); Hormigón, ladrillos, tejas y materiales cerámicos; Mezclas de hormigón, ladrillos, tejas y materiales cerámicos, distintas de las especificadas en el código 17 01 06.

11. Explicación de los símbolos
11.1 Producción


Número del artículo



Código de lote



Tiempo de conservación



no estéril



La unidad en el paquete



Productor



Fecha de fabricación

11.2 Aplicación


Leer detenidamente antes del uso
 Guardar para consultas posteriores



¡Solo permitido solo a profesionales!



No reutilizar



Riesgos biológicos

11.3 Almacenamiento


Limite de temperatura



Mantener lejos de la luz solar



Proteger de la humedad



No utilice un embalaje dañado



arriba - tienda en posición vertical



Cautelosamente frágil

REF 41593

ITA Istruzioni per l'uso



Leggere attentamente prima dell'uso
Da conservare per consultazione futura

1. Uso previsto

Si utilizzano per la fusione e la colata di leghe dentali in metallo nobile.

2. Indicazione

Solo per la lavorazione nell'odontotecnica secondo l'uso previsto.

2.1 Controindicazioni

Nessuna nota.

3. Destinazione d'uso

Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto descritto nella destinazione d'uso.

4. Indicazioni di pericolosità

Nessun pericolo particolare da segnalare.

5. Istruzioni

Riscaldare la fonditrice fino alla temperatura necessaria e poi inserire il crogiolo. Evitare di riscaldare il crogiolo troppo a lungo.

Chiudere il coperchio della fonditrice, se presente. Quando il crogiolo in grafite è incandescente, inserire la lega nel crogiolo seguendo le indicazioni del fabbricante, fondere e colare il più velocemente possibile.

Quando il metallo è già fuso, non sospendere il processo di colata! Il crogiolo potrebbe fondere. Terminato il processo di colata, lasciare raffreddare il crogiolo in grafite nell'apparecchio spento. Per accelerare il processo di raffreddamento, collocare il crogiolo in un bagno di sabbia.

Non raffreddare mai in acqua fredda, poiché possono formarsi microfessure nel corpo in grafite. Non lasciare mai il crogiolo in grafite inutilmente nella fonditrice riscaldata, perché l'ulteriore permanenza nell'apparecchio riscaldata favorisce il consumo della grafite.

6. Conservazione

P402 Conservare in luogo asciutto.

7. Dati fisici

Nessun dato ulteriore.

8. Forme di fornitura

Inserti in grafite FINO FLOWCAST
5 pezzi 41593

9. Garanzia

I nostri consigli per l'utilizzo si basano sulle nostre esperienze e ricerche e hanno solamente valore indicativo. È responsabilità dell'utente verificare se i prodotti da noi forniti sono adatti alle tecniche e ai lavori previsti. I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi. Possono quindi cambiare la costruzione o la composizione. Naturalmente possiamo sempre garantire la perfetta qualità dei nostri prodotti.

10. Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le norme locali/regionali/nazionali/internazionali.

10.1 Codice rifiuti CER

170107 RIFIUTI DALLE ATTIVITÀ DI COSTRUZIONE E DEMOLIZIONE (COMPRESO IL TERRENO PRELEVATO DA SITI CONTAMINATI); cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche; miscugli di cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche, diversi da quelli di cui alla voce 17 01 06.

11. Spiegazione di simboli

11.1 Realizzazione

REF	Articolo numero
LOT	Cod. lotto
	Durata di conservazione



non sterile



Unità nel pacchetto



Produttore



Data di fabbricazione

11.2 Applicazione

Leggere attentamente prima dell'uso
Da conservare per consultazione futura



Solo per uso professionale!



Non riutilizzare



Rischi biologici



Limite di temperatura



Tenere lontano dalla luce solare



Proteggere dall'umidità



Non utilizzare imballaggi danneggiati



top - stoccare in posizione verticale

Cautamente fragile

REF 41593

NLD Gebruiksaanwijzing



Voor gebruik aandachtig lezen
Bewaren om later nog eens na te slaan

1. Bestemming

Voor het smelten en gieten van tandheelkundige edelmetaal-legeringen.

2. Indicatie

Uitsluitend voor verwerking in de tandtechniek overeenkomstig de bestemming.

2.1 Contra-indicatie

Geen interacties bekend.

3. Toepassingen

Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.

4. Gevareninstructies

Geen gevaren die vermeld hoeven te worden.

5. Instructie

Het gietapparaat tot de noodzakelijke temperatuur opwarmen en vervolgens de smeltkroes erin zetten. Vermijd lange verhittingstijden.

Zo nodig de deksel van het gietapparaat sluiten. Zodra de grafietsmeltkroes roodgloeiend is, volgens de instructies van de fabrikant de legering in de smeltkroes doen, deze smelten en zo snel mogelijk gieten.

Onderbreek het gieten niet als de glazuur al vloeibaar is! De smeltkroes kan als gevolg hiervan doorsmelten.

Na het gieten de grafietsmeltkroes in het uitgeschakelde apparaat laten afkoelen.

Om het afkoelen te versnellen, de grafietsmeltkroes in een zandbad leggen.

In geen geval met koud water afkoelen aangezien in dat geval kleine scheurtjes in de grafieten behuizing kunnen ontstaan.

Laat de grafietsmeltkroes nooit onnodig lang in het verhitte smeltapparaat, om onnodig wegbranden te voorkomen.

6. Opslag

P402 Op een droge plaats bewaren.

7. Fysische gegevens

Geen aanvullende gegevens.

8. Verpakkingen

FINO FLOWCAST inzetstukken van grafiet
5 stukken 41593

9. Garantie

Onze toepassingstechnische aanbevelingen berusten op eigen ervaringen en onderzoek, en zijn slechts richtwaarden. De gebruiker dient op basis van eigen deskundigheid de door ons geleverde producten te testen op hun geschiktheid voor de beoogde procedures en doeleinden. Wij werken continu aan de verdere ontwikkeling van onze producten. Wij behouden ons derhalve het recht voor wijzigingen aan te brengen in de constructie en samenstelling van onze producten. Vanzelfsprekend garanderen wij de hoge kwaliteit van onze producten.

10. Afvalverwijdering

P501 Inhoud/verpakking afvoeren volgens de plaatselijke/regionale/nationale/internationale voorschriften.

10.1 Afvalcode product (Europese afvalcatalogus):

170107 BOUW- EN SLOOPAFVAL (INCLUSIEF AFGEGRAVEN GROND VAN VERONTREINIGDE LOCATIES); beton, stenen, tegels en keramische producten; niet onder 17 01 06 vallende mengsels van beton, stenen, tegels of keramische producten.

11. Uitleg over de symbolen

11.1 Vervaardiging

REF	Artikelnummers
LOT	Chargecode
	Houdbaarheid
	niet steriel
	Eenheid in het pakket
	Producent
	Datum van vervaardiging

11.2 Toepassing

Voor gebruik aandachtig lezen
Bewaren om later nog eens na te slaan



Uitsluitend te gebruiken door gespecialiseerd personeel!



Niet hergebruiken



Biologische risico's



Temperatuurbegrenzing



Uit de buurt van zonlicht houden



Beschermen tegen vocht



Gebruik geen beschadigde verpakking

bovenzijde - rechtopstaand opslaan



Behoedzaamzaam fragiele

REF 41593

CES **Návod na použití**

 Před použitím pečlivě přečíst
 Uložit k vyhledávání informací

1. Účel použití

K tavení a liti dentálních slitin z ušlechtilých kovů.

2. Indikace

Pouze ke zpracování v dentální technice k danému účelu.

2.1 Kontraindikace

Není známo.

3. Oblast použití

Produkt používat pouze pro oblast použití popsanou v účelu použití.

4. Upozornění

Žádné zvláštní nebezpečí.

5. Návod

Lící přístroj ohřát na požadovanou teplotu a vložit kelímek. Vyvarovat se dlouhých dob ohřevu.

Pokud je k dispozici, tak se uzavře víko lícího přístroje. Až je grafitový kelímek rozžhavený do červena, tak se dle údajů výrobce dá do kelímku slitina, roztváří a co nejrychleji odlijí.

Lící postup nepřerušovat, když je tavenina již kapalná! Je zde nebezpečí, že se kelímek propálí.

Po ukončení lícího postupu nechat grafitový kelímek ochladit ve vypnutém přístroji.

K urychlení chladicího postupu položit kelímek do pískové lázně.

V žádném případě neochlazovat chladnou vodou, jelikož mohou vzniknout jemné trhlinky v grafitové struktuře.

Grafitový kelímek nikdy nenechávat v ohřátém přístroji zbytečně dlouho, jelikož každá dodatečná doba setrvání v ohřátém přístroji podporuje propal.

6. Uskladnění

P402 Skladujte na suchém místě.

7. Fyzikální údaje

Žádné další údaje.

8. Forma dodání

 FINO FLOWCAST grafitové vložky
 5 kusů 41593

9. Záruka

Naše doporučení ke zpracování spočívají na našich vlastních zkušenostech a slouží pouze k orientaci. Uživatel musí sám na základě svých odborných znalostí prověřit způsob použití. Naše výrobky podléhají kontinuálnímu vývoji. Vyhrázujeme si proto změny v konstrukci a složení. Samozřejmě garantujeme výběrnou kvalitu našich produktů.

10. Likvidace

P501 Obsah/obal odstraňte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

10.1 EAK-klíčové číslo pro třídění odpadu produktu

170107 STAVEBNÍ A DEMOLIČNÍ ODPADY (VČETNĚ VYTĚŽENÉ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MÍST); Beton, cihly, tašky a keramika; Směsi betonu, cihel, tašek a keramiky nevedené pod položkou 17 01 06.

11. Vysvětlení symbolů

11.1 Zhotovení

 Číslo položek

 Kód šarže

 Trvanlivost


nesterilní



Objem balení



Výrobce



Datum výroby

11.2 Použití


Před použitím pečlivě přečíst

Uložit k vyhledávání informací



Použití pouze odborným personálem!



Opakovaně nepoužívat



Biologická rizika

11.3 Uskladnění


Teplotní omezení



Chránit před slunečním zářením



Chránit před vlhkem



Nepoužívejte poškozené obaly



Skladovat ve vzpřímené poloze

Opatrnost křehká

REF 41593

SWE **Bruksanvisning**

 Läs noggrant före användning!
 Spara för framtida referens!

1. Avsedd användning

För smältning och gjutning av dentala ädelmetalllegeringar.

2. Indikation

Enbart för avsedd användning på tandteknik.

2.1 Kontraindikation

Inga kända till dags dato.

3. Användningsområden

Produkten får enbart användas till den avsedda användning som beskrivs under användningsområde.

4. Faroinformation

Inga kända särskilda faror som produkten kan medföra.

5. Instruktion

Värm upp gjutapparaten till den nödvändiga temperaturen och sätt in degeln. Undvik långa uppvärmningstider.

Stäng locket på gjutapparaten om det finns något. När grafitdegeln blivit rödglödande ska legeringen placeras i degeln enligt tillverkarens anvisningar, smälts och så snabbt som möjligt gjutas.

Avbryt inte gjutprocessen när smältan redan blivit flytande! Det finns då risk för genomsmältning av degeln.

När gjutförfarandet avslutats ska grafitdegeln lämnas att svalna i den avstängda apparaten.

För att snabba på avkylningen kan degeln läggas på en sandbädd.

Kyl aldrig med kallt vatten eftersom tunna sprickor då kan bildas i grafitgodset.

Låt aldrig grafitdegeln vara kvar i den uppvärmda gjutapparaten i onödan då all extra väntetid som degeln tillbringar i en uppvärmd gjutapparat främjar utbränning.

6. Förvaring

P402 Förvaras torr.

7. Fysikaliska data

Inga övriga uppgifter.

8. Leveransformer

 FINO FLOWCAST grafitinsatser
 5 styck 41593

9. Garanti

Våra användningstekniska rekommendationer baseras på våra egna erfarenheter och försök, och ger endast riktvärd. Det åligger användaren att ha den sakkunskap som krävs för att använda våra produkter på rätt sätt och med det avsiktliga syftet. Våra produkter är under ständig utveckling. Vi förbehåller oss därför rätten att göra ändringar i konstruktion och sammansättning. Naturligtvis garanterar vi en felfri kvalitet på våra produkter.

10. Kassering

P501 Innehållet/behållaren lämnas enligt lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter.

10.1 Avfall från produkten är klassificerat med EWC-kod

170107 BYGG- OCH RIVNINGSAV FALL (ÄVEN UPPGRÄVDA MASSOR FRÅN FÖRORENADE OMRÅDEN); Betong, tegel, klinker och keramik; Andra blandningar av betong, tegel, klinker och keramik än de som anges i 17 01 06.

11. Förklaring av symboler

11.1 Tillverkning

 Artikelnummern

 Partikod

 Hållbarhet


osteril



Enhet i förpackningen



Tillverkare



Tillverkningsdatum

11.2 Användning


Läs noggrant före användning!

Spara för framtida referens!



Får enbart användas av fackpersonal!



Får ej återanvändas



Biologiska risker



Temperaturgränser



Skydda mot solinstrålning



Skyddas mot väta



Använd inte skadad förpackning



ovanför - förvara upprätt

Försiktighet bräcklig

REF 41593

POL Instrukcja stosowania


Przed użyciem dokładnie przeczytać.
Zachować instrukcję, by móc później do niej zajrzeć.

1. Określenie przeznaczenia

Do topienia i przelewania dentystycznych stopów metali szlachetnych.

2. Wskazanie do stosowania

Tylko do obróbki w technice dentystycznej zgodnie z przeznaczeniem.

2.1 Przeciwwskazanie
Nieznane.

3. Zakres stosowania

Produkt stosować tylko w opisanych celach przeznaczenia.

4. Wskazówki dotyczące zagrożeń

Brak szczególnych zagrożeń, które trzeba by wymienić.

5. Instrukcja

Nagrząć odlewkę do wymaganej temperatury i włożyć tygiel. Unikać długich czasów nagrzewania.

Jeśli istnieje, zamknąć pokrywę odlewarki. Gdy tygiel grafitowy będzie nagrany do czerwoności, umieścić stop zgodnie z informacją producenta w tyglu, stopić i jak najszybciej przelać.

Nie przerywać procesu odlewania, gdy wytop jest już w stanie ciekłym! Istnieje niebezpieczeństwo przetopienia tygla.

Po zakończeniu procesu odlewania pozostawić tygiel grafitowy do ostygnięcia w wyłączonym urządzeniu.

W celu przyspieszenia procesu stygnięcia włożyć tygiel w kąpiel piaszkową.

W żadnym razie nie schładzać zimną wodą, ponieważ może to prowadzić do powstania drobnych pęknięć w korpusie grafitowym.

Nigdy nie pozostawiać niepotrzebnie tygla grafitowego w nagrzanym odlewarce, ponieważ każdy dodatkowy czas umieszczenia w nagrzanym urządzeniu sprzyja wypaleniu.

6. Przechowywanie

P402 Przechowywać w suchym miejscu.

7. Dane fizyczne

Brak dalszych danych.

8. Formy dostawy

Wkłady grafitowe FINO FLOWCAST
5 sztuk 41593

9. Gwarancja

Zalecenia odnośnie zastosowania opierają się na naszych własnych doświadczeniach i badaniach i stanowią wyłącznie wytyczne. Użytkownik zobowiązany jest sprawdzić dostarczone przez nas produkty pod kątem przewidzianej metody i zastosowania. Nasze produkty są stale udoskonalane, dlatego zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji i składzie. Oczywiście gwarantujemy doskonałą jakość naszych produktów.

10. Utylizacja

P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/ narodowymi/międzynarodowymi.

10.1 Klucz produktowy według europejskiego katalogu odpadów EWC

170107 ODPADY Z BUDOWY I ROZBIÓRKI (WŁĄCZNIE Z WYDOBYTĄ ZIEMIĄ Z MIEJSC SKAŻONYCH); beton, cegły, płyty, ceramika; zmieszane odpady z betonu, gruzu ceglano, odpadowych materiałów ceramicznych i elementów wyposażenia inne niż wymienione w 17 01 06.

11. Objaśnienie symboli

11.1 Wykonywanie

- REF** Numery rtykułu
LOT Kod serii
 Okres przydatności do użycia
 niesterylny
 Jednostka w opakowaniu
 Producent
 Data produkcji

11.2 Zastosowanie

- Przed użyciem dokładnie przeczytać.
Zachować instrukcję, by móc później do niej zajrzeć.
Do zastosowania wyłącznie przez fachowy personel!
 Nie używać ponownie
 Zagrożenia biologiczne

11.3 Przechowywanie

- Ograniczenie temperatury
 Trzymać z dala od światła słonecznego
 Chronić przed wilgocią
 Nie należy używać uszkodzonych opakowań
 góra - przechowywać ustawione pionowo
 Ostrożny i delikatny

REF 41593

HUN Használati tájékoztatás


Olvassa el figyelmesen a használat előtt
Őrizze meg a későbbi megtekintéshez

1. Alkalmazási területek

Fogászati nemesfém-ötvözetek megolvasztásához és kiöntéséhez.

2. Javallat

Kizárólag fogtechnikai technológia történő rendeltetéseszerű alkalmazására.

2.1 Ellenjavallat
Nem ismeretes.

3. Alkalmazási területek

A termék kizárólag a Rendeltetés pontban ismertetett alkalmazási területen használható.

4. Veszélytűmutató

Nincsenek különösebben említendő ves-zélyek.

5. Használati utasítás

Fűtse fel az öntőberendezést az előírt hőmérsékletre, és helyezze be a tégelyt. A hosszú felfűtési idők kerülendők.

Ha van, zárja le az öntőberendezés fedelét. Amikor a grafit-tégelyt vörösen izzik, az ötvözetet helyezze a tégelybe a gyártó adatainak megfelelően, olvassa fel, és a lehető leggyorsabban öntse ki.

Az öntési folyamatot tilos megszakítani, ha az olvadék már folyékony! Fennáll a tégely átolvadásának veszélye.

Az öntési eljárás befejeztével hagyja a grafit-tégelyt a kikapcsolt berendezésben kihűlni.

A leghűségi folyamat felgyorsítására helyezze a tégelyt homokfűdőbe.

Semmi esetre se hűtse le hideg vízzel, mert a grafittestben finom repedések képződhetnek.

Soha nem szabad a grafit-tégelyt szükségtelenül a felfűtött öntőberendezésben hagyni, mivel a felfűtött öntőberendezésben való minden további tartózkodási idő a kiégést segíti elő.

6. Tárolás

P402 Száraz helyen tárolandó.

7. Fizikai adatok

Nincsenek további adatok.

8. Kiszerezések

FINO FLOWCAST grafitbetétek
5 darab 41593

9. Szavatosság

A felhasználástechnikai ajánlásaink saját tapasztalatainkon, ill. kísérleteinken nyugszanak, és csupán útmutatóként szolgálnak. A felhasználó szaktudását kötelezi azonban termékeink rendeltetéseszerű alkalmazása, valamint ellenőrzése. Termékeinket folyamatosan továbbfejlesztjük. Éppen ezért fenntartjuk magunknak a műszaki, ill. szerkezeti változtatások jogát. Természetesen szavatoljuk termékeink kifogástalan minőségét.

10. Hulladékba helyezés

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

10.1 EWC hulladékkóddal ellátott termék
170107 ÉPÍTÉSI ÉS BONTÁSI HULLADÉK (BELEÉRTVE A SZENNYEZETT TERÜLETEKRŐL KITERMELT FÖLDET IS); beton, téglá, cserép és kerámia; beton, téglá, cserép és kerámiakeréke, a 17 01 06 kódszám alatt szereplők kivételével.

11. A szimbólumok magyarázata

11.1 Előállításához

- REF** Tételszámok
LOT Gyártási tétel kódja
 Szavatossági idő

- nem steril
 Egység a csomagolásban
 Gyártó
 A gyártás dátuma

11.2 Alkalmazás

- Olvassa el figyelmesen a használat előtt
Őrizze meg a későbbi megtekintéshez
Kizárólag szakszemélyzet általi használatra!
 Tilos újrafelhasználni
 Biológiai kockázatok

11.3 Tárolás

- Hőmérsékletkorlátozás
 Napfénytől védve tartandó
 Nedvességtől óvando
 Ne használjon sérült csomagolást
fent - Álló helyzetben tárolandó
 Óvatosság törékeny